

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 18 (1900)  
**Heft:** 387

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Brüsseler Börse. — Hotelwesen. — Hôtels. — Internationaler Arbeiterschutz. — Office international du travail. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégramme.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Es wird vermisst der Couponsbogen zur Inhaberaktie der Spar- u. Leihkasse Menziken, Nr. 564, per Fr. 100, enthaltend die Coupons für die Dividende pro 1899—1914, Nr. 25—40, und den zugehörigen Talon, auf die Bank in Menziken lautend.

An den unbekanntem Inhaber dieser Coupons ergeht gemäss Art. 851 O. R. die gerichtliche Aufforderung, dieselben innert der Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen würde. (W. 91')

Kulm, den 20. November 1900.

Namens des Bezirksgerichts:  
Der Präsident: **Schibler**.  
Der Gerichtsschreiber: **Merz**.

Die Aktie Nr. 44 der Schweizerischen Industriegesellschaft in Neuchâten nebst Talon und damit verbundenen Coupons von Nr. 40 an werden von deren Eigentümer vermisst. In Anwendung von Art. 846 ff., O.-R., wird hiemit der unbekanntem Inhaber dieser Titel aufgefordert, die letztern binnen einer Frist von mindestens drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, hierorts vorzulegen, widrigenfalls die nachgesuchte Amortisation der Papiere ausgesprochen würde. (W. 92)

Schaffhausen, den 27. November 1900.

Die Kanzlei des Bezirksgerichts: **R. Tanner**.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizuhelfen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

##### Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificano i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Hottingen in Zürich V. (2409\*)  
Gemeinschuldner: **Weber, Adolf**, Weinhandlung, von und wohnhaft an der Hochstrasse in Fluntern-Zürich V.  
Datum der Konkursoröffnung: 19. November 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Dezember 1900, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «z. Sonneneck» in Hottingen.  
Eingabefrist: Bis und mit 29. Dezember 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (2404\*)  
Gemeinschuldner: **Bosshard, Heinrich**, Korbfabrikant, von und in Zürich IV-Unterstrass.  
Datum der Konkursoröffnung: 13. November 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betriebs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 18. Dezember 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Riesbach in Zürich V. (2432)  
Gemeinschuldner: **Reutlinger, Johannes**, wohnhaft gewesen Eigenstrasse Nr. 13, in Zürich V. dato unbekannt abwesend.  
Datum der Konkursoröffnung: 10. November 1900.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betriebs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis und mit 20. Dezember 1900.

**Kt. Glarus.** Konkursamt des Kantons in Glarus. (2408)  
Gemeinschuldner: **Tschappu-Bruhlin, Franz**, Kaufmann, in Glarus.  
Datum der Konkursoröffnung infolge Insolvenzerklärung: 24. November 1900.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 3. Dezember 1900, nachmittags 3 Uhr, im «Löwen» in Glarus.  
Eingabefrist: Bis und mit 28. Dezember 1900.

**Ct. del Ticino.** Ufficio dei fallimenti di Lugano. (2405/7)  
Fallito: **Gianella-Minore, Pietro**, negoziante, in Lugano.  
Data della dichiarazione del fallimento: 21 novembre 1900.  
Prima adunanza dei creditori: Mercoledì, 5 dicembre 1900, alle ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Lugano.  
Termine per le insinuazioni: 28 dicembre 1900 inclusivamente.

Fallito: **Eidler, Federico**, conduttore del ristorante Val Mara, a Maroggia.  
Data della dichiarazione del fallimento: 19 novembre 1900.  
Prima adunanza dei creditori: Lunedì, 3 dicembre 1900, alle ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Lugano.  
Termine per le insinuazioni: 28 novembre 1900 inclusivamente.

Fallito: **Castelli, Costantino**, farmacista, in Lugano.  
Data della dichiarazione del fallimento: 22 novembre 1900.  
Prima adunanza dei creditori: Giovedì, 6 dicembre 1900, alle ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'ufficio di esecuzione e fallimenti in Lugano.  
Termine per le insinuazioni: 28 dicembre 1900.

#### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 n. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Schwamendingen. (2396\*)  
Gemeinschuldner: **Villa, Joseph**, Baumeister, in Oerlikon (S. H. A. B. 1900, pag. 1227).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. Dezember 1900.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Schwamendingen. (2411\*)  
Gemeinschuldner: **Graber, Friedrich**, Schreinermeister, in Oerlikon (S. H. A. B. 1900, pag. 1496).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Dezember 1900.

**Kt. Bern.** Konkursamt Bern-Stadt. (2412)  
Gemeinschuldner: **Bauen, Christian**, Weinhändler, im Dalmazi, in Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 1059).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Dezember 1900.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Payerne. (2413)  
Falli: **Revilly, Jules**, serrurier-mécanicien, rue de Lausanne, à Payerne (F. o. s. du c. 1900, pag. 1355).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 décembre 1900 inclusivement.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Vevey. (2429)  
Falli: **Killing, Jacob**, bandagiste, à Vevey (F. o. s. du c. 1900, page 1335).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 décembre 1900 inclusivement.

#### Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 261.) (L. P. 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel. (2414)  
Gemeinschuldner: **Josef N. Lorentz & C<sup>ie</sup>** in Liq. in Basel (S. H. A. B. 1900, pag. 1095).  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Dezember 1900.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (2430)  
Succession répudiée de **Schweegee, Louis**, quand vivait propriétaire de l'Hôtel du Grand Aigle, Rue du Rhône, 48, à Genève (F. o. s. du c. 1900, page 1417).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 décembre 1900 inclusivement.

#### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel. (2410)  
Gemeinschuldner: **Kennel, Heinrich**, Kaufmann, Bärenfelsstr. 13, in Basel.  
Einspruchsfrist: Bis und mit 8. Dezember 1900.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (2431)  
Failli: Huber, Fritz, rue St-Joseph, 18, à Carouge.  
Délai d'opposition à la clôture: 8 décembre 1900.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Einsiedeln. (2423)  
Gemeinschuldnerin: Wwe. Zoppetti-Tiefenauer, Bertha, Bazar-  
geschäft, in Einsiedeln (S. H. A. B. 1900, pag. 1824).  
Datum des Schlusses: 22. November 1900.

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Küssnacht. (2424)  
Ausgeschlagene Verlassenschaft des Ulrich, Alois, Landwirt, im Risch-  
berg, in Küssnacht (S. H. A. B. 1900, pag. 1445).  
Datum des Schlusses: 26. November 1900.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Schwamendingen. (2425)  
Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom  
19. November 1900 ist der unterm 15. August 1900 über Bertschi, Rudolf,  
Schlossermeister, im Eggbühl-Seebach (S. H. A. B. 1900, pag. 1403), eröffnete  
Konkurs widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Ver-  
mögen wieder eingesetzt worden.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 267.) (L. P. 267.)

**Kt. Zürich.** Konkursamt Enge in Zürich II. (2418)  
Im Konkurse über Boller-Schinz, Arnold, Kaufmann, in Enge,  
Zürich II (S. H. A. B. 1900, pag. 951), kommen Freitag, den 28. Dezember 1900,  
nachmittags 4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes auf öffentliche Steigerung:  
Kat.-Nr. 940: 5 Aren 64,2 m<sup>2</sup> Land an der Alfred-Escher-Strasse, in  
Enge, Zürich II.  
Die Gantbedingungen liegen inzwischen zur Einsicht auf.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Schwamendingen. (2421/22)  
Aus dem Konkurse des Villa, J., Baumeister, in Oerlikon (S. H. A. B. 1900,  
pag. 1539), werden Donnerstag, den 20. Dezember 1900, nachmittags 2 Uhr,  
im Restaurant zum «Salmen» in Oerlikon, öffentlich versteigert:

- I. Im Gemeindebanne Oerlikon:
  - 1) Ein Wohnhaus mit Erker und gewölbtem Keller, Warmwasserheizung  
und elektrischer Beleuchtung, unter Nr. 422 für 50,500 Fr. assekuriert.
  - 2) Ein Wohn-, Magazin- und Stallgebäude mit gewölbtem Keller, unter  
Nr. 443 für 43,000 Fr. assekuriert.
  - 3) Kat.-Nr. 1791: 15 Aren 16,4 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum im  
Gubel.
  - 4) Ein Magazingebäude mit zwei Schulzimmern, unter Nr. 528 für 42,200 Fr.  
assekuriert.
  - 5) Kat.-Nr. 1219: 10 Aren 96,7 m<sup>2</sup> Grundfläche obigen Gebäudes und Kies-  
grube im Gubel.
  - 6) Kat.-Nr. 1218: 11 Aren 529 m<sup>2</sup> Wiesen im Gubel.
  - 7) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 521 für 31,500 Fr.  
assekuriert.
  - 8) Kat.-Nr. 1952: 2 Aren 84,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum im Gubel.
  - 9) Kat.-Nr. 1951: der ideale 1/10 an 177,3 m<sup>2</sup> Land im Gubel (als gemein-  
same Strasse bestimmt).
  - 10) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 501 für 36,700 Fr. asse-  
kuriert.
  - 11) Kat.-Nr. 2037: 3 Aren 46,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände im  
Gubel.
  - 12) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 502 für 45,100 Fr. asse-  
kuriert.
  - 13) Kat.-Nr. 2038: 4 Aren 15,7 m<sup>2</sup> Grundfläche und Umgelände im Gubel.
  - 14) Kat.-Nr. 1778: 1 Are 57,6 m<sup>2</sup> Bauplatz neben dem Restaurant «Neueck».
  - 15) Kat.-Nr. 1878: 2 Aren 20,3 m<sup>2</sup> Bauplatz mit einem darauf im Bau begriffenen  
Wohnhaus beim «neuen Salmen» in Oerlikon.
  - 16) Kat.-Nr. 1879: 1 Are 47,5 m<sup>2</sup> Bauplatz im Wasenacker.
  - 17) Ein Werkstättegebäude, unter Nr. 60 für 500 Fr. assekuriert.
  - 18) Kat.-Nr. 1832: 5 Aren 20,9 m<sup>2</sup> Bauplatz in Feisswiesen.
  - 19) Kat.-Nr. 202: 17 Aren 55,9 m<sup>2</sup> Wiesen im Riedtgraben.
  - 20) Kat.-Nr. 829: 40 Aren 65,3 m<sup>2</sup> Wiesen im Birch mit dem im Bau be-  
griffenen Wohnhaus.
  - 21) Kat.-Nr. 239: 1 Hektare 13 Aren und 3,1 m<sup>2</sup> Wiesen im Birch.
  - 22) Kat.-Nr. 831: 20 Aren 84,4 m<sup>2</sup> Ackerland im Birch.
  - 23) Kat.-Nr. 537a: 7 Aren 29,2 m<sup>2</sup> Streuland im Kührlied.

II. Im Gemeindebanne Seebach.  
24) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 490 als unvollendet für  
17,500 Fr. assekuriert.  
25) 7 Aren 94,2 m<sup>2</sup> Grundfläche dieses Gebäudes und Umgelände.  
26) 9 Aren 45,1 m<sup>2</sup> Wiesen in der Binzmühle.  
27) 20 Aren 26,4 m<sup>2</sup> Wiesen daselbst.  
28) 25 Aren 48,9 m<sup>2</sup> Baumgarten in der Binzmühle.  
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Dezember 1900 an hierorts  
zur Einsicht offen.

#### II. Steigerung.

Aus dem Konkurse des Burkhard, P. Ed., Baugeschäft, in Oerlikon  
(S. H. A. B. 1900, pag. 1512), kommen Dienstag, den 18. Dezember 1900, nach-  
mittags 2 Uhr, im «Sternen» in Oerlikon auf zweite öffentliche Steigerung,  
wobei Zusage erfolgt:

- 1) Der Gasthof zum «Sternen» in Oerlikon, mit Tanzsaalbau und gewölbtem  
Keller, unter Nr. 88 für 206,700 Fr. assekuriert.  
Eventuell gehören hierzu: Die vertraglich mitverpfändeten Zubehö-  
ren (Gasthofmobiliar).
- 2) Ein Stallgebäude mit Remise, für 4000 Fr. assekuriert.
- 3) Ein laufender Brunnen bei diesen Gebäulichkeiten.
- 4) Kat.-Nr. 1802: 15 Aren 4,4 m<sup>2</sup> Grundfläche obiger Gebäulichkeiten und  
Hofraum.
- 5) Kat.-Nr. 1805: 5 Aren 45,1 m<sup>2</sup> Bauplatz im Bühl.  
Höchstangebot der ersten Steigerung auf Nr. 1 bis 5: 161,990 Fr.
- 6) Ein Wohnhaus mit Erker, Veranda und gewölbtem Keller Nr. 452, für  
92,100 Fr. assekuriert.
- 7) Kat.-Nr. 1598: 11 Aren 66,9 m<sup>2</sup> Grundfläche dieses Gebäudes, Hof-  
raum und Strassengebiet.  
Höchstangebot der ersten Steigerung auf Nr. 6 und 7: 84,950 Fr.
- 8) Kat.-Nr. 1599: 7 Aren 86,2 m<sup>2</sup> Bauplatze und Strassen im Baumacker.
- 9) Kat.-Nr. 1601: 9 Aren 38,2 m<sup>2</sup> Bauplatze und Strassen daselbst, im Gubel.  
Höchstangebot der ersten Steigerung auf Nr. 8 und 9: 14,000 Fr.  
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht offen.

**Kt. Zürich.** Konkursamt Uster. (2417)

Im Konkurse Boller-Schinz, Arnold, Kaufmann, in Zürich II (S. H.  
A. B. 1900, pag. 951) werden im Auftrage des Konkursamtes Enge Montag,  
den 31. Dezember 1900, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Usterhof in Uster auf  
öffentliche Steigerung gebracht:

- 1) Die Wohnhäuser (Kosthäuser) Nr. 1443, 1444, 1446 und 1447, mit Holz-  
schöpfen Nr. 1442 und 1445, im Rensenfeld, in Uster, zusammen asse-  
kuriert für Fr. 42 000, nebst ca. 26 Aren Land dabei.
- 2) Die unausgeschiedene Hälfte an ca. 36 Aren Waldung im Buchrain in Uster.  
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Schwyz.** Konkursamt Schwyz. (2415)

Gemeinschuldner: Débarbouillé-Thönen, Louis, gewesener Wirt  
zum «St. Gotthard», in Brunnen, derzeit unbekannt abwesend (S. H. A. B.  
1900, pag. 1496).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 15. Dezember 1900,  
nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zu «Dreikönigen» in Schwyz.  
Steigerungsobjekte: Nachstehende Kapitalien, sämtliche satzhaft auf Hotel  
und Pension «St. Gotthard» in Brunnen, Nr. 854 des Grundbuches der Ge-  
meinde Irgenbohl, werden an öffentliche Steigerung gebracht:  
1) Schuldbrief Fr. 7,000, d. d. 26. März 1884, Vorgang Fr. 25,000.  
2) » » 4,000, » 4. Oktober 1888, » » 32,000.  
3) » » 14,000, » 30. März 1892, » » 36,000.  
4) » » 5,000, » 5. August 1892, » » 50,000.  
Zu diesen Titeln werden gleichzeitig die dabei ausstehenden Zinsen, laut  
Faustpfandverschreibung vom 22. Juni 1899, versteigert.  
Die Titel liegen hierorts zur Einsicht auf.

**Kt. Glarus.** Konkursamt des Kantons in Glarus. (2419/20)

Gemeinschuldner: Hoesli, Matheus, Holzhändler, in Ennenda (S. H.  
A. B. 1900, pag. 1403).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 3. Januar 1901,  
nachmittags 3 1/2 Uhr, im «Adler» in Ennenda.

Steigerungsobjekte:  
a. Ein Wohnhaus (Fr. 16,000 brandversichert).  
b. Ein Garten und Platz.  
c. Ein Trott- und Brennereigebäude, worin ein Vorwärmer und ein laufender  
Brunnen (Fr. 5400 brandversichert).  
d. Ein Holzbehälter (Fr. 1500 brandversichert).  
e. Etwas Platz.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. Dezember 1900 an beim  
Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus zur Einsicht auf.

Gemeinschuldner: Speich, Caspar, Metzger, in Glarus (S. H. A. B.  
1900, pag. 1403).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 4. Januar 1901, nach-  
mittags 3 1/2 Uhr, im «Schweizerbund» in Glarus.

Steigerungsobjekte:  
a. Ein Wohnhaus mit 2 Wohnungen (Fr. 25,000 brandversichert) und an-  
gebautes Oekonomiegebäude (Fr. 4000 brandversichert).  
b. Ein Gärtchen vor dem Haus und etwas Platz.  
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. Dezember 1900 an beim  
Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus zur Einsicht auf.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (2416)

Failli: Nadalet, Angelo, entrepreneur, Rue J. Dalphin, à Carouge  
(F. o. s. du c. 1900, pag. 1456).

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 9 janvier 1901, à 10 heures  
du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la  
salle A du Tribunal de 1<sup>re</sup> instance (2<sup>me</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage).

Désignation des immeubles à vendre:  
Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre  
de la Commune de Lancy. Ils consistent en:

- 1<sup>o</sup> La parcelle 2090, feuille 5 des dits registres, d'une contenance de 18 ares  
35 mètres.

Sur cette parcelle existe un bâtiment en construction, non encore  
cadastéré, dont le rez-de-chaussée seul est élevé, et qui a une super-  
ficie d'environ 70 mètres.

- 2<sup>o</sup> La parcelle 2089, feuille 5, d'une contenance de 1 are 13 mètres, à  
destination de chemin.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni  
réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour  
leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

#### Mise à prix:

Les fonds à vendre seront exposés aux enchères publiques en un seul  
lot, sur la mise à prix de sept mille trois cent quarante francs, montant de  
l'estimation. Ci fr. 7340.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (2427)

Schuldner: Walder, Konrad, Baugeschäft, Seebachstrasse 29, in  
Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 1084).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 7. Dezember 1900,  
vormittags 11 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse  
Nr. 1, in Zürich.

**Kt. Luzern.** Gerichtspräsident von Ruswyl. (2426)

Schuldnerin: Witwe Hofstetter-Disler, Kath., Negociantin, in Wol-  
husen (S. H. A. B. 1900, pag. 1495).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 10. Dezember 1900,  
nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zur «Linde» in Ruswyl.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**  
(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Ct. de Berne.** Président du tribunal de Courtelary. (2428)

Débitur: Robert-Gautier, Oscar, fabricant d'horlogerie, ci-devant  
à Cormoret, actuellement à Fleurier (F. o. s. du c. 1900, page 1281).

Date de l'homologation: 15 novembre 1900.



## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Verschiedenes. — Divers.

**Brüsseler Börse.** Die deutsche Börsengesetzgebung sowohl wie die französische haben viele der Geschäfte nach der Brüsseler Börse getrieben und Brüssel bildet jetzt den Centralpunkt, wo deutsche, französische und englische Financiers sich ihr Stelldichein geben, wenn es sich um Geschäfte internationaler Bedeutung handelt. Während Brüssel sich in früheren Jahren ausschliesslich nur mit Lokalwerten befasste, ist es jetzt zu einer internationalen Centrale geworden.

Nach den letzten Angaben beträgt die Anzahl der an der Brüsseler Börse thätigen Makler in diesem Jahre über 800 gegen nur 600 im Jahre 1898, 260 in 1890 und 200 in 1880. In gleicher Weise ist auch die Anzahl der an der Börse gehandelten Werte gestiegen. In 1880 handelte man nur in 474 Werten, die fast nur lokales Interesse hatten, bis zum Jahre 1890 stieg die Anzahl auf 667 Werte und im gegenwärtigen Jahre ist die Ziffer auf 1460 gestiegen. Die folgende Tabelle der Berliner Finanz- und Handelszeitung giebt die Kategorien der an der Brüsseler Börse gehandelten Werte:

	1880	1890	1900
Belgische Staats- und Stadtanleihen	43	56	85
Anländische Staats- und Stadtanleihen	65	126	170
Inländische Obligationen	61	120	264
Ausländische Obligationen	43	77	148
Repudiierte Staatsbonds und Obligationen	27	4	13
Verschiedene Bonds	15	7	6
Bank-, Versicherungs- und Bau-Aktien	27	31	85
Transport Aktien	36	95	145
Minerindustrien	20	80	109
Kohlenwerke	43	49	82
Zink- und Blei-Werke	6	8	19
Glaswerke	5	8	19
Plantagen	1	5	36
Textil-Industrie	6	7	13
Wasserwerke	1	2	6
Verschiedene Industrien	15	26	141
Ausländische Industrien	34	36	114
<b>Total</b>	<b>474</b>	<b>667</b>	<b>1,460</b>

**Hotelwesen.** Die Generaldirektion der Union Helvetia in Luzern stellte das Begehren, es möchte Art. 1 des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken auf die Gastwirtschaft ausgedehnt werden, so dass namentlich die Hotels im Sinne genannten Artikels als industrielle Anstalten angesehen und halbpflichtig erklärt werden können.

Der Bundesrat ist auf das Gesuch, soweit es auf eine Erweiterung des Bundesgesetzes vom 26. April 1887 abzielt, zur Zeit nicht eingetreten, es den Petenten überlassend, ihr Begehren gegebenenfalls bei einer spätern Gesamtrevision dieses Gesetzes vorzubringen.

Im übrigen wird in der Antwort auseinandergesetzt, dass weder Art. 1 des Fabrikgesetzes, noch das erweiterte Halbpflichtgesetz vom 26. April 1887 auf dieses Gewerbe Anwendung finden könne.

**Internationaler Arbeiterschutz.** Der Bundesrat hat dem Komitee der Association internationale pour la protection légale des travailleurs bis auf weiteres einen jährlichen Bundesbeitrag von Fr. 8000 zugesichert, unter Vorbehalt der jeweiligen Kreditbewilligung durch die eidgenössischen Räte. Der genannte Beitrag ist ausschliesslich für die direkten Kosten des Office international du travail, mit Sitz in der Schweiz, zu verwenden.

Dem Bundesrat ist alljährlich das Budget, die Rechnung und der Rechenschaftsbericht des Amtes zuzustellen.

Ebenso sind ihm alle übrigen Veröffentlichungen des Amtes und des Komitees in einer angemessenen Zahl von Exemplaren unentgeltlich zu übermitteln.

Der Bundesbeitrag wird nur unter der Bedingung ausgerichtet, dass das Office international einen neutralen Charakter habe, und dass seine Funktionäre ihre Zeit ausschliesslich dem Amte widmen.

Das Industrieministerium ist bevollmächtigt, den Vertreter der Bundesbehörde im internationalen Komitee (Art. 7, Abs. 3, der Statuten) zu bezeichnen.

Der Bundesbeitrag wird pro rata temporis von dem Zeitpunkte an, wo das Office international seine Funktionen ausübt, ausgerichtet.

**Hôtels.** La direction générale de l'Union Helvetia, à Lucerne, a demandé au conseil fédéral d'appliquer aux auberges les dispositions de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi fédérale sur le travail dans les fabriques, de telle sorte que les hôtels en particulier puissent être considérés comme des établissements industriels au sens de l'article précité et ainsi soumis à la responsabilité civile.

Le conseil fédéral n'est pas entré en matière sur la partie du recours tendant à l'extension de la loi du 26 avril 1887 sur la responsabilité civile, laissant aux requérants le soin de présenter leur demande lorsqu'il sera procédé à la revision totale de la loi.

Quant au reste, la réponse du conseil fédéral explique que ni l'art. 1<sup>er</sup> de la loi fédérale sur le travail dans les fabriques ni la loi sur l'extension de la responsabilité civile du 26 avril 1887 ne peuvent s'appliquer à l'industrie des auberges.

**Office international du travail.** Le conseil fédéral a pris la décision suivante:

Un subside fédéral annuel de fr. 8000 est alloué, jusqu'à nouvel ordre, au comité de l'association internationale pour la protection légale des travailleurs, sous réserve de ratification par l'assemblée fédérale. Ce subside doit être appliqué exclusivement aux frais directs de l'office international du travail, avec siège en Suisse. Cet office soumettra, chaque année, son budget, son compte et son rapport de gestion au conseil fédéral.

Toutes les autres publications de l'office et du comité seront adressées gratuitement au conseil fédéral en un nombre convenable d'exemplaires.

L'allocation de ce subside est liée à la condition que l'office international revête un caractère neutre et que ses fonctionnaires lui consacrent exclusivement leur temps.

Le département fédéral de l'industrie est autorisé à désigner le représentant de l'autorité fédérale dans le comité international (art. 7, al. 3, des statuts).

Le subside sera payé à partir de la date où l'office international entrera en fonctions, pro rata temporis.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.			
	15. November.	23. November.	15. November. 23. November.
	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	759,879,000	825,847,000	Notencirculation 1,177,685,000 1,139,975,000
Wechselportef.	821,575,000	815,594,000	Kurzf. Schulden 485,341,000 521,733,000

Oesterreichisch-Ungarische Bank.			
	15. November.	23. November.	15. November. 23. November.
	Kronen	Kronen	Kronen
Metallbestand	1,154,398,368	1,154,635,521	Notencirkulation 1,454,618,280 1,409,415,640
Wechsel:			
auf das Ausland	59,970,933	59,937,607	Kurzfall. Schulden 134,029,488 146,003,983
auf das Inland.	415,692,618	285,541,680	

**Télégramme** du 27 novembre. L'administration britannique annonce que le General Commercial and Mining Telegram Code 1897 par C. A. Moreing et F. C. Mc Cutcheon a été déposé à Aden par la Colonie du Cap. Ce code peut être employé en addition à ceux déjà notifiés pour télégrammes pour et de Colonie du Cap, Natal, Zambiar, Seychelles, Maurice, Madagascar, Afrique orientale britannique, Afrique orientale allemande, Mozambique et Lourenço-Marques.

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Basler Löwenbräu.

IX. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 8. Dezember 1900, nachmittags 5 Uhr,  
im Geschäftstokal, Grenzacherstrasse 124.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1900; Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Wahl von zwei im periodischen Austritt befindlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für 1900/1901.

Vom 30. November an werden Jahresrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Herren Revisoren, im Bureau der Gesellschaft, Grenzacherstrasse 124, zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sein.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre spätestens drei Tage vor derselben ihre Aktien bei der Basler Handelsbank zu hinterlegen, wogegen ihnen Depotscheine und Zutrittskarten verahfolgt werden. (1727)

Basel, den 16. November 1900.

Der Verwaltungsrat.

## Kapital-Beteiligung.

Ein gut eingeführtes und nachweisbar rentables Geschäft auf dem Platze Luzern sucht, behufs bedeutender Erweiterung, einen stillen Teilhaber für

**Fr. 40-50,000.**

Die Einlage kann successive gemacht werden. Prima Referenzen. Offerten unter B. 4482 an Haasenstein & Vogler, Bern.

## R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.) Zürich

Drahtzieherei und Verzinnerei.

Leitungsdraht und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen, Sonnerien, elektr. Apparate etc. (241)

## Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.

Mechanische Draht- u. Hanfseilerei.

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kassa werden bis auf weiteres

**4 % Obligationen**

in runden Summen von wenigstens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von 3 zu 3 Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf dem Namen oder Inhaber ausgestellt.

Alle Geldeinlagen bei der Kantonalbank sind vom Staate garantiert.

(1491)

Die Direktion.

## Bank-Korrespondent und Buchhalter,

mit vieljähriger Erfahrung im Bankfache, deutsch, französisch und italienisch korrespondierend, sucht passende Veranlassung. Prima Referenzen und Zeugnisse. — Offerten unter Chiffre Z P 8140 befördert Rudolf Mosse in Bern. (1740)

## Kapital-Gesuch.

**50-100 Mille** (1769)

à 4 1/4 - 4 1/2 % auf erste Hypothek gegen doppeltes Unterpfand. Zins sicher. Platz: St. Gallen. Offerten unter Chiffre Z P 8140 an Rudolf Mosse, Zürich.

# Carbid.

Prima Calcium-Carbid, hergestellt aus **besten Rohmaterialien**, in beliebiger Körnung, für Apparate mit Handbetrieb, automatische Apparate und Velolaternen etc. liefert (1785)

**zu vorteilhaftesten Preisen** und unter Garantie der höchsten Gasausbeute, das

## Carbidwerk Flums.

Inhaber: **P. & H. Sperry.**

### Société Genevoise de Chemins de fer à Voie Etroite.

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi, 8 décembre 1900, à 3 heures de l'après-midi au siège social, 2, Route Caroline, Genève. (1764)

Ordre du jour:

- 1° Propositions du conseil d'administration sur l'approbation des modifications apportées aux conditions de paiement prévues au contrat de vente du 3 avril 1900, à la demande de la Compagnie Genevoise des Tramways Electriques.
- 2° Eventuellement proposition de liquidation de la société et nomination de liquidateurs.

Le dépôt statutaire des actions doit être effectué au plus tard le 5 décembre au soir, aux domiciles ci-après:

à Genève: au siège social, 2, Route Caroline, Plainpalais;  
à Bâle: à la caisse de MM. Merian & Bruderlin, banquiers.

Genève, le 26 novembre 1900.

Le conseil d'administration.

## Electricitätswerk LONZA in Gampel.

### EINLADUNG

zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf

Samstag, den 15. Dezember 1900, vormittags 11 Uhr,  
im Hôtel BELLEVUE in Bern.

Traktanden:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates und Rechnung per 30. Juni 1900.
- 2) Bericht der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung über Abnahme dieser Berichte, über die Verwendung des Jahresgewinnes und über die Entlastung der Verwaltung.
- 4) Verwaltungsratswahlen.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für das Betriebsjahr 1900/1901.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens am 12. Dezember

in GAMPTEL am Gesellschaftssitze,  
in BASEL bei Herren Ehinger & C<sup>ie</sup>,  
in GENÈVE bei Herren D'Espine Fatio & C<sup>ie</sup>

zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle sind vom 7. Dezember an in unserem Geschäftsbüro zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Gampel, den 27. November 1900.

(1766)

Der Verwaltungsrat.

## Société Suisse pour l'Industrie du Sucre.

Capital social fr. 1,500,000. Capital versé fr. 450,000.

Le conseil d'administration informe Messieurs les actionnaires qu'il a décidé d'appeler les versements suivants sur les actions, savoir:

20% soit fr. 40 par action, payables du 20 au 28 décembre 1900.

25% soit fr. 50 par action, payables du 5 au 15 février 1901.

Ces versements devront être effectués aux dates ci-dessus indiquées chez MM. D'Espine Fatio & Co., banquiers, 12, Rue Diday, à Genève, et chez leurs correspondants:

MM. Ch. Masson & Co., à Lausanne,  
MM. Sanguinetti frères, à Bologne,  
Cassa di Risparmio, à Massa Lombarda,  
Banca Commerciale à Milan,

et inscrits sur les récépissés provisoires qui devront être présentés simultanément. (1757)

Genève, le 23 novembre 1900.

Le conseil d'administration.



**MOESLE & CO  
ZÜRICH**

**Dampfkessel-Armaturen.**  
**Seller Restarting Injector**  
(bester, einfachster u. billigster Injector).  
**Automat-Dampfpumpen.**  
Wasserstands-Apparate. (85)  
**Jenkins-Ventile.**  
**Dampfzylinder-Schmierapparate.**  
**Öelreiniger. Manometer.**

Die echten Amerikaner eisernen  
**Heizöfen** „die besten der Welt“ für grosse Räume, sind besser, schöner, billiger in der Anschaffung und im Betrieb, als alles, was in Europa bis anher fabriziert wird. Coke, das billigste Feuermaterial, oder Anthracit kann verwendet werden. Auch

**Kochherde** für Coke, Steinkohle oder Holzfeuerung sind vorrätig u. ladet zum Besuch seines Lagers höflich ein

(1408)

**J. B. Bitter, Neuquartier, Zofingen.**

Bilder u. Preise gratis u. franko. — Beste Referenzen.

Für ein grosses lukratives Bau- und Holzgeschäft wird an die Seite des technischen Leiters ein

**kaufmännisch gebildeter Teilhaber**

mit grösserer Kapitaleinlage gesucht.

Offerten sub Chiffre Zag E 438 an Rudolf Mosse, Bern. (1758)



## Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

**A. Zellweger in Uster.**

### Dynamo-Maschinen

für Beleuchtungszwecke und Kraftübertragung.

**Elektromotoren** in allen Grössen.

Installation elektrischer Beleuchtung jeden Umfangs, mit und ohne Accumulatoren.

**Bogenlampen. Glühlampen.**

### Telephonapparate

besonders lautsprechend.

Elektrische Kontrollapparate für alle Zwecke.

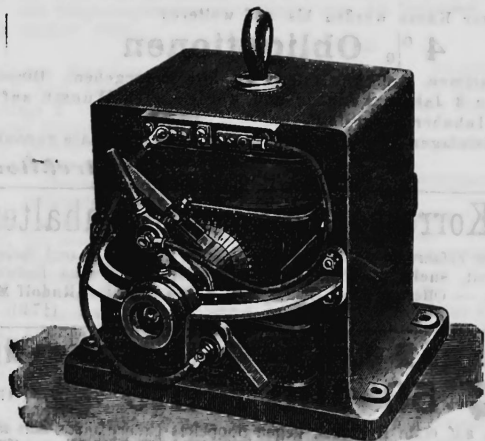
Hotelsonnerien.

Schöne weisse Vernicklung.

(1570)

Gute Zeugnisse.

Installations-Bureau Zürich u. Musterlager:  
**Werdmühlegasse 24, unt. Bahnhofstr.**



## Vertretung.

Tüchtiger, seriöser Geschäftsmann, repräsentations- und kautionsfähig, perfekt französisch und deutsch sprechend, sucht (1768)

### Reisenden-Stelle

in gutem Hause. Offerten sub Chiffre Z C 8128 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Echte Thüringer

◆◆◆ Cervelatwurst

pro Pfund Mk. 1.15

versendet gegen Nachnahme

**Herm. WENDEL**

Wurstfabrik (1781)

Rudolstadt (Thüringen).

**J.A. Haab-Naef**  
Zürich V.  
Kellerei-Specialitäten  
Illustr. Preislisten gratis u. franko (852)